

# Nice

IBT4ZWAVE

CE

## BiDi-ZWave

RU - Инструкция и требования к установке и применению



Nice

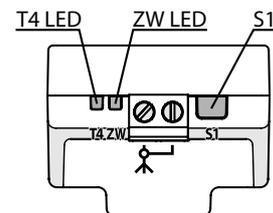
# 1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ!** В данной инструкции указаны важные рекомендации и требования по безопасности. Внимательно ознакомьтесь со всеми частями данной инструкции. В случае сомнений следует прекратить установку и связаться с технической поддержкой Nice.
- **ВНИМАНИЕ!** Важное сообщение: храните данную инструкцию в безопасном месте для того, чтобы в будущем можно было провести техническое обслуживание или утилизировать продукт.
- **ВНИМАНИЕ!** Все действия по установке и подключению должны проводиться исключительно квалифицированным человеком / установщиком, а устройство в это время должно быть отсоединено от сети.
- **Важно!** – Если подключение BUS T4 используется для интерфейса IBT4N, BiDi-ZWave, его нельзя подключить к драйверу.
- Этот продукт можно использовать только в помещениях или снаружи только при условии, если он защищен от атмосферных условий корпусом устройства управления.
- Упаковочные материалы продукта должны быть утилизированы согласно местным положениям закона.
- Не открывайте защитный корпус устройства, там находятся электрические цепи, которые нельзя повредить.
- Не модифицируйте никакую часть устройства. Эксплуатация не по назначению может вызвать неполадки. Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные самостоятельной модификации продукта.
- Никогда не размещайте устройство около источников тепла или пламени. Это может повредить продукт и вызвать его неправильную работу.
- Данный продукт не предназначен для использования его лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или некомпетентными лицами без знаний и опыта за исключением ситуации, если лицо, ответственное за их безопасность, предоставил им надзор или инструкцию по применению продукта.
- Продукт не предназначен для детей.
- Проверьте предостережения и требования в инструкции по эксплуатации привода, к которому подсоединён продукт.
- Пользуйтесь продуктом осторожно, обращая внимание на то, не был ли продукт раздавлен, нет ли на нем следов удара или урона. Таким образом, Вы можете избежать повреждений.

# 2 ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

**ВНИМАНИЕ!** Какое-либо использование, неуказанное в настоящем документе или в других нормативах по окружающей среде, неуказанных в этой инструкции, считается неуместным и категорически запрещено!

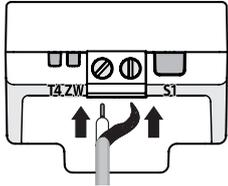
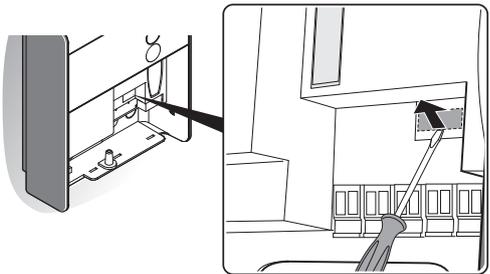
Аксессуар **BiDi-ZWave** – это устройство, которое с помощью сети Z-Wave позволяет управлять движением и статусом автоматов типа Gate&Door Nice, согласных протоколу BUS T4 (Opera).

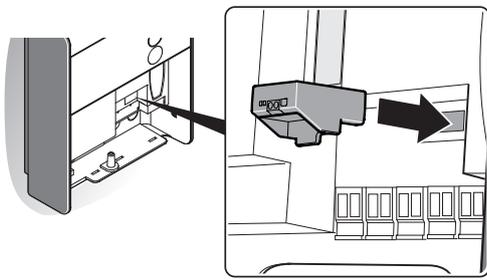


До начала установки продукта, проверьте, есть ли у Вас:

- 1x устройство, управляющее автоматикой Nice из каталога Gate&Door, оснащенное соединением BUS T4
- 1x умный контролёр дома Z-Wave
- Если Вы хотите улучшить диапазон BiDi-ZWave Z-Wave: 1x антенна, соответствующая техническим требованиям (см. часть 10) – не входит в набор

# 3 УСТАНОВКА

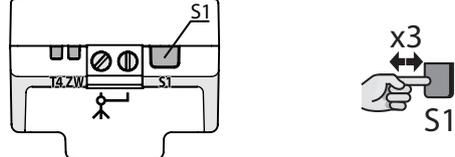
01.	Отключите питание от устройства, управляющего автоматикой	
02.	Перед тем как продолжить, убедитесь, что все светодиоды в управляющем устройстве отключены	
03.	Если Вы хотите установить внешнюю антенну, вы можете это сделать на этом этапе <b>⚠ Внимание! Используйте только антенны и кабели, соответствующие техническим параметрам (см. часть 10)!</b>	
04.	Если имеется пластиковый перфорированный элемент, устранив его из соединения BUS T4 и проверьте, нет ли там никаких заусенцев	

05.	Вставьте BiDi-ZWave в порт BUS T4 <b>⚠ Внимание! Если BiDi-ZWave будет вставлен неправильно, это может вызвать повреждение управляющего устройства.</b>	
06.	Питание устройства, управляющего автоматикой	ON 
07.	Светодиоды на BiDi-ZWave покажут статус добавления и антенны (таблица 1)	
08.	Подождите, пока BiDi-ZWave закончит секвенцию инициализации (светодиод T4 мигает зелёным цветом)	
09.	Добавьте устройство к сети Z-Wave; похожая процедура была описана в части 4	

## 4 ДОБАВЛЕНИЕ К СЕТИ Z-WAVE

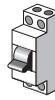
**⚠ Установите внешнюю антенну до запуска устройства и добавлением к сети Z-Wave, чтобы устройство автоматически её обнаружило и включило (используйте только антенны и кабели, соответствующие техническим параметрам – см. часть 10).**

### 4.1 – Добавление вручную

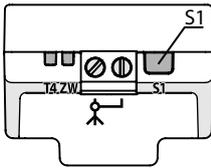
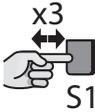
01.	Установите центральную сеть Z-Wave в режим добавления (см. инструкцию по эксплуатации центральной сети Z-Wave)	
02.	02. На BiDi-ZWave нажмите и отпустите кнопку S1 3 раза	
03.	Светодиоды на BiDi-ZWave начнут медленно мигать по очереди	
04.	Если Вы добавляете с помощью защиты S2, введите подчёркнутую часть из DSK (этикетка на упаковке)	<b>DSK: XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX          XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX</b>
05.	После окончания процесса добавления светодиод в BiDi-ZWave покажет статус добавления и антенны (таблица 1)	

### 4.2 – Добавление с помощью SmartStart

Продукты, обслуживающие SmartStart, можно добавлять к сети Z-Wave, сканируя QR-код Z-Wave, который находится на продукте с помощью контролёра, гарантирующего включение SmartStart. Продукт SmartStart будет автоматически добавлен в течение 10 минут с момента включения в диапазоне сети.

01.	Чтобы пользоваться SmartStart, центральная сеть Z-Wave должна обслуживать программу Security S2 (см. инструкцию по эксплуатации ворот Z-Wave)	
02.	Отключите питание от устройства, управляющего автоматикой выкл	OFF 
03.	Введите полный код DSK в центральную сеть Z-Wave. Если контролер позволяет сканировать QR-код, то сделайте это. Код находится на этикетке на устройстве и внизу коробки	
04.	Включите питание устройства, управляющего автоматикой вкл	ON 
05.	Светодиоды на BiDi-ZWave начнут медленно мигать по очереди	
06.	После окончания процесса добавления светодиод в BiDi-ZWave покажет статус добавления и антенны (таблица 1)	

## 5 УДАЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА ИЗ СЕТИ Z-WAVE

01.	Установите центральную сеть Z-Wave в режим удаления (см. инструкцию по эксплуатации центральной сети Z-Wave)	
02.	02. На BiDi-ZWave нажмите и отпустите кнопку S1 3 раза	 
03.	Светодиоды на BiDi-ZWave начнут медленно мигать по очереди	
04.	Подождите, пока не закончится процесс удаления	

## 6 ВНЕШНЯЯ АНТЕННА

BiDi-ZWave оснащён встроенной внутренней антенной, но можно также применить внешнюю антенну, чтобы улучшить диапазон сети Z-Wave, например, когда ворота находятся далеко от дома.

**▲ Проверьте технические характеристики, чтобы купить подходящую антенну и кабель (см. часть 10)!**

### 6.1 – Проверка и переключение антенны

Внешняя антенна будет обнаружена и автоматически включена после запуска устройства (если она не будет добавлена к сети Z-Wave). Имеется возможность ручного переключения между антеннами по нижеуказанной процедуре.

01.	Нажмите и придержите кнопку S1	
02.	Подождите 3 секунды	
03.	Светодиоды покажут статус добавления и антенны (таблица 1) в течение 3 секунд	
04.	Светодиоды погаснут на 3 секунды	
05.	Когда светодиоды покажут обнаруженную антенну, отпустите кнопку: Светодиод ZW (голубой) для встроенной антенны, светодиод T4 (зелёный) для внешней антенны (Таблица 2)	
06.	Если Вы хотите переключить антенну, нажмите и отпустите кнопку S1	
07.	Если антенна включится, соответствующий светодиод начнёт мигать 2 раза: Светодиод ZW (голубой) для встроенной антенны, светодиод T4 (зелёный) для внешней антенны (Таблица 2)	

## 7 ПРИМЕНЕНИЕ

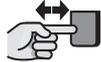
Чтобы контролировать движение, используйте интерфейс центральной сети Z-Wave или нажмите кнопку S1 (работает в режиме шаг за шагом).

## 8 СБРОС

Процедура сброса позволяет вернуть устройство назад к заводским настройкам, что означает, что вся информация о воротах Z-Wave и конфигурации пользователя будет удалена.

Сброс устройства не рекомендуется в качестве удаления устройства из сети Z-Wave. Процедуру сброса следует использовать только тогда, когда нет основного контроллера или устройство не работает. Удаление конкретного устройства можно провести с помощью представленной процедуры удаления.

01.	Нажмите и держите кнопку S1	
02.	Подождите 3 секунды	
03.	Светодиоды покажут статус добавления и антенны (таблица 1) в течение 3 секунд	
04.	Светодиоды погаснут на 3 секунды	
05.	Светодиоды покажут статус выбранную антенну (таблица 2) в течение 3 секунд	

06.	Когда оба светодиода загорятся одновременно, отпустите кнопку	
07.	Нажмите и отпустите кнопку S1	
08.	Оба светодиода будут мигать раз после окончания процедуры	

## 9 СИГНАЛЫ СВЕТОДИОДОВ

**Таблица 1 – Светодиоды Z-Wave и статус антенны**

Светодиод T4 (зелёный)	Светодиод ZW (голубой)	Добавление статуса Z-Wave	Внешняя антенна
выкл.	включён в течение 3 секунд	Не добавлено	Не подключено
выкл.	2 моргания	Добавлено (незащищено, S0, S2 нет авторизации)	Не подключено
выкл.	4 моргания	Успешно добавлено (защищено S2 авторизовано)	Не подключено
вкл.	включён в течение 3 секунд	Не добавлено	Подключено
вкл.	2 моргания	Добавлено (незащищено, S0, S2 нет авторизации)	Подключено
вкл.	4 моргания	Успешно добавлено (защищено S2 авторизовано)	Подключено

**Таблица 2 – Светодиоды и выбранная антенна**

Светодиод T4 (зелёный)	Светодиод ZW (голубой)	Выбранная антенна
Выключен в течение 3 секунд	включён в течение 3 секунд	Встроенная
включён в течение 3 секунд	Выключен в течение 3 секунд	Внешняя

## 10 ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Устройство IBT4ZWAVE произведено компанией Nice S.p.A. (TV). Внимание! Все технические параметры, указанные в данной части, касаются температуры окружающей среды 20°C (± 5°C) – компания Nice S.p.A. имеет право модифицировать продукт в любой момент, когда посчитает это нужным, с сохранением тех же самых функций и применения.

IBT4ZWAVE	
Тип	управление с помощью сети Z-Wave устройств, оснащённых соединением, которое совместимо с BUS T4
Используемая технология	последовательное соединение half-duplex 19200 Bps на дифференциальной шине
Питание	24 В постоянного тока, питаемого управляющей единицей, к которой подключено BiDi-ZWave
Потребляемый ток	макс. 50 мА
Радиочастоты	868,0—868,6; 869,7—870,0 МГц
Макс. мощность передачи встроенной антенны	10 дБм
Макс. верхняя граница усиления внешней антенны	3 дБи
Длина кабеля внешней антенны	1 ... 3 м
Оборотный момент винтов антенного соединителя	0,4 Нм
Степень защиты корпуса	IP 40 (использовать только в помещениях или в защищённых условиях)
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Размеры (мм)	37 x 28 x B 21
Вес	10 г

## 11 УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

Этот продукт является неотъемлемой частью автоматики и должен быть утилизирован с другими его элементами.

Так же, как в случае установки, также под конец эксплуатации продукта, операции демонтажа и утилизации должны проводиться квалифицированным персоналом. Продукт выполнен из разных видов материалов, из которых некоторые могут быть переработаны, а некоторые должны быть отправлены на слом. Найдите информацию о системе переработки и утилизации отходов, предусмотренную местными положениями закона в данной отрасли для данной категории продуктов.

**Внимание! Некоторые части продукта могут содержать загрязняющие или опасные вещества, которые в случае их попадания в окружающую среду могут нанести серьезный вред окружающей среде или здоровью человека.**

Как указывает этот символ, утилизация этого продукта в домашних отходах строго запрещена. Сортируйте мусор по категориям согласно методам, предусмотренным в действующих положениях закона в данной отрасли, или верните продукт продавцу при покупке новой версии.

**Внимание!** Местные положения закона могут предусматривать большие штрафы в случае пренебрежения утилизацией этого продукта.





**Nice SpA**  
Oderzo TV Italia  
info@niceforyou.com

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)